

## Villkor för underhållsavtal "vProtect"

### 1. Validitet

- 1.1 Aebi Schmidt Group är världens ledande leverantör av intelligenta produktsystem och tjänster för rengöring och röjning av trafikområden samt för underhåll av grönområden i utmanande terräng. Produktsortimentet för de olika företagen som tillhör Aebi Schmidt Group omfattar egna fordon samt innovativa redskap och monterade redskap för individuella uppgraderingar av fordon. Aebi Schmidt-koncernen har en av de mest omfattande produktportföljerna i världen inom områdena vintertjänster, sopmaskiner, kommunalteknik, flygplatsteknik, jordbruksteknik och järnvägsteknik.
- 1.2 Dessa allmänna villkor för underhållsavtal (nedan kallade "**Allmänna villkor för underhåll**") gäller för alla erbjudanden och tjänster från koncernbolagen i Aebi Schmidt-koncernen (nedan kallade "**Aebi Schmidt**") i samband med att man vidtar åtgärder för att bevara användningen av de maskiner som tillverkas och säljs av Aebi Schmidt (nedan kallade "**Aebi Schmidt-produkter**") som inte är skyldiga på grund av lagstadgade eller avtalsenliga garantiåtaganden för fel. Allmänna villkor för underhåll ingår i alla avtal som Aebi Schmidt ingår med kunder om tillhandahållande av motsvarande tjänster (nedan kallat "**underhållsavtal**").
- 1.3 Allmänna villkor för underhåll ska också gälla för alla framtida erbjudanden eller tjänster i samband med ett underhållsavtal, även om de inte har avtalats separat igen.
- 1.4 Kundens eller tredje parters villkor gäller inte, även om Aebi Schmidt inte separat invänder mot deras giltighet i det enskilda fallet. Även om Aebi Schmidt hänvisar till ett brev som innehåller eller hänvisar till kundens eller en tredje parts villkor, innebär detta inte att Aebi Schmidt godkänner giltigheten av dessa villkor.

### 2. Erbjudande och ingående av avtal

- 2.1 Erbjudandet om underhållsavtal riktar sig uteslutande till slutkunder. Kommersiella återförsäljare och andra personer som köper Aebi Schmidt-produkter för vidareförsäljning är uteslutna från erbjudandet.
- 2.2 Kunden är bunden av sitt erbjudande att ingå ett underhållsavtal med Aebi Schmidt under två veckor från deklarationsdatumet. Underhållskontraktet är ingått om Aebi Schmidt inom denna period skriftligen eller i textform bekräftar att erbjudandet har accepterats.
- 2.3 Rättsförhållandet mellan Aebi Schmidt och kunden regleras uteslutande av det skriftliga underhållsavtalet, inklusive dessa allmänna villkor för underhåll, som till fullo återspeglar alla överenskommelser mellan avtalsparterna om avtalets innehåll.
- 2.4 Muntliga löften från Aebi Schmidt innan underhållsavtalet ingås är juridiskt icke-bindande och avtalsparternas muntliga överenskommelser ersätts av det skriftliga underhållsavtalet, såvida det inte uttryckligen anges i varje enskilt fall att de fortsätter att vara bindande.

### 3. Kontraktstid

Underhållsavtalet för respektive Aebi Schmidt-produkt upphör antingen när den sista månaden av den överenskomna perioden löper ut ("Varaktighet (månader)") eller när det överenskomna antalet drifttimmar har uppnåtts ("Varaktighet (drifttimmar)"). Den tidigare av de två händelserna är avgörande för när avtalet ska sägas upp.

### 4. Omfattning av underhållstjänster

- 4.1 Från och med avtalets början har kunden rätt till åtgärder för att upprätthålla användningen i enlighet med följande bestämmelser (nedan kallade "**underhållstjänster**"):
  - Underhåll (inklusive delar och driftsmaterial som krävs för detta ändamål, utom bränslen) av den eller de maskiner som anges i underhållsavtalet (nedan kallat "**underhållsobjekt**").
  - Underhållstjänsterna omfattar slutligen de tjänster som anges i drifthandboken. Eventuella ytterligare tjänster måste beställas och betalas separat av kunden.
- 4.2 Tjänster som måste utföras på grundval av ett köpeavtal som ingåtts mellan kunden och Aebi Schmidt för att avhjälpa ett fel i underhållsobjektet (nedan kallat "**avhjälpan av fel**") utgör inte underhållstjänster; kunden kan kräva motsvarande tjänster uteslutande i enlighet med de garantirättigheter som han eller hon har rätt till gentemot Aebi Schmidt.
- 4.3 Dessutom ingår inte allmänna reparationer och i synnerhet reparation av de skador som anges nedan i underhållstjänsterna utan måste beställas och betalas separat av kunden:
  - Våld eller oavsiktlig skada;
  - Skador till följd av felaktig hantering av underhållsobjektet;
  - Skador som orsakats av kundens eller tredje parts ändringar av underhållsobjektet;
  - Skador genom glasbrott;
  - Skador på grund av force majeure, t.ex. översvämning eller storm;
  - Skador till följd av djurbett;
  - Byte av däck och fälgar, reparation av skador på däck och fälgar, balansering, återmontering och system för övervakning av däcktryck;
  - Påfyllning av olja mellan oljebytena;
  - Skador orsakade av användning av frätande produkter;
  - Omvandlingar och efterinstallationer - även om de blir nödvändiga på grund av lagstadgade krav. Detta gäller även för tillbehör som eftermonteras under avtalstiden.
  - Färgvård och kosmetiska reparationer;
  - Alla undersökningar och tester som krävs enligt lag.
- 4.4 Normala reparationer ingår i serviceavtal för avtalstypen vProtect 365, medan de inte ingår i avtalstypen vProtect XLM. Dessa beställas och betalas separat av kunden
5. **Pristillägg för extra utgifter**
- 5.1 Om det arbete eller den tid som faktiskt krävs för att utföra en underhållstjänst överskrider det arbete eller den tid som normalt krävs enligt tjänstebeskrivningen ("**merkostnader**") kan Aebi Schmidt kräva en lämplig tilläggsersättning.
- 5.2 Aebi Schmidt kommer att informera kunden om detta och komma överens med denne om det fortsatta förfarandet så snart det blir uppenbart för Aebi Schmidt att en ytterligare ersättningsskyldighet enligt punkt 5.1 uppstår.
6. **Användning av underhållstjänster, plats för utförandet**
- 6.1 Kunden har rätt att få utföra en specifik underhållstjänst så snart han meddelar Aebi Schmidt sitt behov av en tjänst som omfattas av § 4.
- 6.2 Aebi Schmidt tar emot annonser måndag till fredag mellan 8:00 och 17:00 (nedan kallade "**öppettider**"). Det finns inga öppettider på nationella helgdagar samt den 24 och 31 december.

- 6.3 Aebi Schmidt kan välja att utföra underhållstjänsterna på Aebi Schmidts verksamhetsställe, hos en partner som Aebi Schmidt har godkänt i förväg eller hos kunden. Om underhållstjänsterna utförs på kundens ort debiteras resekostnader separat.
- 7. Avgifter för tjänster, betalningsvillkor**
- 7.1 De överenskomna serviceavgifterna ska i princip ge full ersättning för de underhållstjänster som krävs under respektive faktureringsperiod i enlighet med §4. I enskilda fall kan ytterligare ersättningskyldigheter för kunden uppstå i enlighet med §5.
- 7.2 Kunden är skyldig att betala serviceavgifterna från och med den dag då avtalet börjar gälla. Dessa ska regleras i enlighet med överenskommelsen i underhållsavtalet och ska betalas i förskott den tredje dagen efter den överenskomna avräkningsperiodens början i varje enskilt fall. De lagstadgade förfallodagsbestämmelserna gäller för pristillägg enligt §5.
- 7.3 Om kunden underlåter att betala på förfallodagen ska de utestående beloppen från och med förfallodagen löpa med en ränta på 5 procentenheter över respektive basränta per år. Hävdandet av högre ränta och ytterligare skadestånd vid dröjsmål ska förbli oförändrat.
- 7.4 Om kunden uppnår det avtalade antalet drifttimmar innan den avtalade löptiden för underhållsavtalet löper ut, förfaller de återstående serviceavgifterna omedelbart.
- 7.5 Kunden har inte rätt till återbetalning av serviceavgifter om han eller hon inte har uppnått det överenskomna antalet drifttimmar i slutet av underhållsavtalets överenskomna löptid.
- 7.6 Det är datumet för mottagandet av betalningen på Aebi Schmidts avtalade konto som är avgörande för betalningsdatumet.
- 8. Skador på grund av fel**
- 8.1 Aebi Schmidts skadeståndsansvar, oavsett rättslig grund, särskilt på grund av omöjlighet, försening, avtalsbrott, brott mot skyldigheter under avtalsförhandlingar och skadeståndsskyldighet, är begränsat i enlighet med följande bestämmelser, i den mån felet är relevant i varje enskilt fall.
- 8.2 Aebi Schmidt är inte ansvarig för skador som orsakats av enkel vårdslöshet hos dess organ, lagliga företrädare eller ställföreträdare, om det inte samtidigt rör sig om ett brott mot väsentliga avtalsförpliktelser. Med väsentliga avtalsförpliktelser avses förpliktelser vars iakttagande är en nödvändig förutsättning för att avtalet ska kunna fullgöras, eller vars överträdelse äventyrar uppnåendet av avtalets syfte och där avtalspartnern med fog kan förlita sig på att den berörda förpliktelsen iakttas. Vid åsidosättande av väsentliga skyldigheter på grund av enkel vårdslöshet är Aebi Schmidts ansvar begränsat till den skada som är typisk för avtalet och som kunde förutses vid tidpunkten för avtalets ingående.
- 8.3 Vid grovt vårdslöst åsidosättande av skyldigheter som inte är kardinalförpliktelser är Aebi Schmidts ansvar också begränsat till den förutsebara skada som är typisk för avtalet.
- 8.4 Preskriptionstiden för kundens skadeståndskrav är ett år.
- 8.5 Ovanstående bestämmelser om ansvar gäller inte ansvar enligt produktansvarslagen för skador på liv, kropp eller hälsa samt kundens skadeståndsanspråk som grundar sig på sådana fel som Aebi Schmidt har dolt på ett bedrägligt sätt eller vars avsaknad Aebi Schmidt har försäkrat kunden om genom en motsvarande garantiförklaring.
- 8.6 Ovanstående bestämmelser om ansvar gäller på motsvarande sätt för det personliga skadeståndsansvaret för Aebi Schmidts organ, lagliga företrädare, anställda och andra ställföreträdare.
- 9. Force majeure**
- Aebi Schmidt är inte ansvarig för omöjlighet att fullgöra sina skyldigheter, om dessa har orsakats av force majeure eller andra händelser som inte kunde förutses när avtalet ingicks (t.ex. driftsstörningar av alla slag, svårigheter vid materialanskaffning, transportförseningar, leveranser i för tid från leverantörer), för vilka Aebi Schmidt inte är ansvarig. Om sådana händelser gör utförandet avsevärt svårare eller omöjligt och om hindret inte bara är av tillfällig varaktighet har Aebi Schmidt rätt att frånträda underhållsavtalet. Om hindren är av tillfällig karaktär förlängs prestationsperioderna eller förskjuts prestationsdatumet med den tid som hindren varar plus en rimlig startperiod. Om kunden på grund av förseningen inte kan förväntas acceptera prestationen kan han eller hon frånträda underhållsavtalet genom omedelbar skriftlig förklaring till Aebi Schmidt.
- 10. Kundens deltagande**
- 10.1 Kunden ska alltid hantera underhållsobjektet i enlighet med bestämmelserna i bruksanvisningen och i enlighet med dess avsedda användning; detta gäller särskilt det dagliga underhållet och skötseln.
- 10.2 För att underhållstjänsterna ska kunna utföras måste kunden ställa underhållsobjektet till Aebi Schmidts förfogande i god tid före utgången av serviceintervallet för respektive underhållstjänst i ett funktionsdugligt, trafikdugligt och noggrant rengjort skick.
- 11. Uppgiftsskydd**
- 11.1 Dataskydd har särskilt hög prioritet för Aebi Schmidt-koncernen. Aebi Schmidt och Aebi Schmidt-koncernen är ansvariga parter i den mening som avses i den europeiska dataskyddsförordningen (nedan kallad EU GDPR) och medlemsstaternas nationella dataskyddslagstiftningar samt andra bestämmelser i dataskyddslagstiftningen.
- 11.2 De personuppgifter som anges i avtalet, särskilt namn, adress, telefonnummer och bankuppgifter, och som är nödvändiga och krävs enbart för att genomföra det avtalsförhållande som följer av avtalet, samlas in på grundval av lagstadgade tillstånd.
- 11.3 Kunden kan på [Aebi Schmidts hemsida](#) informera sig om databehandlingen och om sina rättigheter i detta sammanhang.
- 11.4 Länk: <https://www.aebi-schmidt.com/sv/legal/uppgiftsskydd/>
- 12. Uppsägning, återkallelse av köpeavtalet**
- 12.1 Rätten till vanlig uppsägning är utesluten under avtalets överenskomna löptid; den lagstadgade rätten till uppsägning av god anledning förblir oförändrad för båda avtalsparterna.
- 12.2 I den mån kunden faktiskt frånträder köpeavtalet för en enskild underhållsartikel ska detta också anses vara ett återkallande av det underhållsavtal som ingåtts för underhållsartikeln.
- 13. Överlåtelse, kvittning**
- 13.1 Kunden får överlåta eller överföra sina rättigheter och skyldigheter enligt underhållsavtalet individuellt eller i sin helhet till tredje part endast efter att ha fått Aebi Schmidts uttryckliga samtycke i förväg.
- 13.2 Aebi Schmidt kan när som helst överlåta sina rättigheter och skyldigheter enligt avtalet eller överföra dem till tredje part. Kunden kommer att underrättas om att en tredje part träder in i avtalet.
- 14. Tillämplig lag, behörig domstol**
- 14.1 Underhållsavtalet omfattas av lagen i Aebi Schmidts säte.

14.2 För tvister i samband med underhållsavtalet är den exklusiva jurisdiktionen Aebi Schmidts domstolsdistrikt. Aebi Schmidt har också rätt att stämma kunden på dess lagliga jurisdiktionsort.

**15. Slutliga bestämmelser**

15.1 Tillägg och ändringar av underhållsavtalet, inklusive denna formulärklausul, måste göras skriftligen för att vara giltiga, såvida inte tillämplig lag föreskriver en strängare form för det enskilda fallet (t.ex. notariell certifiering). Telekommunikation via telefax eller e-post ska vara tillräcklig för att uppfylla kravet på skriftlig form om en kopia av den undertecknade förklaringen överförs.

15.2 Om någon bestämmelse i underhållsavtalet skulle vara helt eller delvis ogiltig eller bli det efter det att avtalet har ingåtts, ska detta inte påverka giltigheten av de övriga bestämmelserna. I stället för den ogiltiga bestämmelsen skall parterna komma överens om en sådan effektiv bestämmelse som närmast motsvarar avtalets syfte och parternas intressen i enlighet med den bestämmelse som skall ersättas inom den rättsligt tillåtna ramen. Om det finns oidentifierade luckor i underhållskontraktet eller om överenskomna tidsfrister eller prestationsskyldigheter är ineffektiva, ska den bestämmelse som ligger närmast kontraktets syfte och parternas intressen i enlighet med den bestämmelse som ska ersättas inom den juridiskt tillåtna ramen anses vara överenskommen.

Status: 04/2023